

PEUGEOT
MOTORCYCLES



PEUGEOT
MOTORCYCLES

DJANGO

Notice d'utilisation

User's manual



Notice d'utilisation

FR

Owner's manual

GB

Bedienungsanleitung

DE

Libretto d'istruzioni

IT

Manual de utilización

ES

Gebruikershandleiding

NL

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΧΡΗΣΤΗ

GR

Instruktionsbok

SE

Manual de proprietário

PT

Käyttöohjekirja

FI

Instruktionsbog

DK

SUMARIO

Información	2	Operaciones de mantenimiento	21
Consejos de seguridad	2	Consejos de mantenimiento	21
Características	3	Medio ambiente / Reciclable	21
Identificación del vehículo	7	Limpieza del vehículo	21
Productos que deben usarse	7	Control o sustitución de la bujía	21
Información respecto al folleto	8	Nivel de aceite motor	22
Descripción del vehículo	9	Vaciado del motor	22
Instrumentos	10	Vaciado de la caja relé	23
Funciones del visualizador	11	Cambio del filtro de aire	23
Mando	13	Holgura en el regulador de gas	23
Funciones de la llave de contacto	13	Neumáticos	24
Equipamientos	14	Control de los frenos	24
Guardaobjetos / Toma para accesorios	14	Batería	25
Gancho porta saco	14	Fusibles	26
Caballote lateral	14	Cambio de las bombillas	27
Accesorios	15	Ajuste de los faros	27
Portaequipajes delantero	15		
portaequipajes trasero	15		
Top case	15		
Controles antes del uso	17		
Consejos de puesta en marcha y de conducción	17		
Aviso	17		
Conducción eficiente	17		
Conducción en calzada inundada	17		
Inspección antes de salir	18		
Arranque del motor	18		
Conducción	18		
Frenado	19		
Abastecimiento en carburante	20		
Rodaje del motor	20		
Parada del motor y estacionamiento	20		

INFORMACIÓN

Acaba de comprar un vehículo Peugeot.

Agradecemos la confianza que nos ha mostrado con su elección.

Le invitamos a que se tome el tiempo de leer atentamente este folleto antes de usar este vehículo.

Este folleto de utilización que siempre debe llevar en el maletero del vehículo, contiene no sólo las instrucciones relativas al uso, a los controles y al mantenimiento de este vehículo, sino también importantes recomendaciones de seguridad destinadas a proteger al usuario y a terceros frente a los accidentes.

Este folleto le ofrece numerosos consejos para poder conservar un vehículo en perfecto estado de funcionamiento.

Su distribuidor autorizado, que conoce todas las particularidades del vehículo y que dispone de las piezas de recambio originales y de las herramientas específicas, sabrá aconsejarle y realizar el mantenimiento de su vehículo en las mejores condiciones, según el plan de mantenimiento previsto, para que disfrute siempre de la misma forma del placer de conducir con total seguridad.

Este folleto debe considerarse como una parte del vehículo y debe permanecerlo incluso en caso de venta.

En una preocupación constante de mejora, PEUGEOT MOTOCYCLES se reserva el derecho de suprimir, modificar o añadir todas las referencias citadas.

CONSEJOS DE SEGURIDAD

Un usuario sin experiencia con los vehículos de dos ruedas debe familiarizarse con su vehículo antes de circular con él. Por tanto, se desaconseja prestar el vehículo a una persona que no tenga experiencia en este campo.

Según la legislación vigente, para el uso de un vehículo de dos ruedas, la reglamentación obliga a tener un permiso o una formación específica de conducción adquirida junto a un profesional, en función de la categoría del vehículo.

El uso de un casco y de guantes homologados también es obligatorio para el usuario y su pasajero. También se recomienda llevar gafas de protección, así como ropa clara o reflectante, adaptada a la conducción de un vehículo de dos ruedas.

En determinados países, la legislación vigente puede prohibir el transporte de un pasajero y en otros, obligar a los usuarios del vehículo de dos ruedas con motor a tener un seguro de responsabilidad civil que proteja a terceros y al pasajero contra los perjuicios que puedan ocasionarse en caso de accidente.

La conducción en estado ebrio o bajo el efecto de estupefacientes o de determinados fármacos es reprobable y peligrosa para uno mismo y para los demás.

El exceso de velocidad es un factor importante en numerosos accidentes. Hay que respetar la señalización vial y adaptar la velocidad en función de las condiciones climáticas.

El motor y los elementos de escape pueden alcanzar temperaturas muy altas, por lo que conviene evitar el contacto con materiales inflamables cuando detenga el vehículo para evitar un incendio o quemaduras graves si se ponen en contacto partes del cuerpo.

Dispone de porta-equipajes y maleteros homologados por PEUGEOT MOTOCYCLES opcionales (según modelo). Hay que respetar los consejos de montaje y no superar la carga admisible de transporte que es de 3 a 5 kg según el equipamiento.

El montaje de accesorios como el salpicadero de control, el top-case... pueden afectar la estabilidad del vehículo (resistencia al viento, carga...).

En caso de conducción del vehículo equipado con accesorios, se recomienda reducir la velocidad.

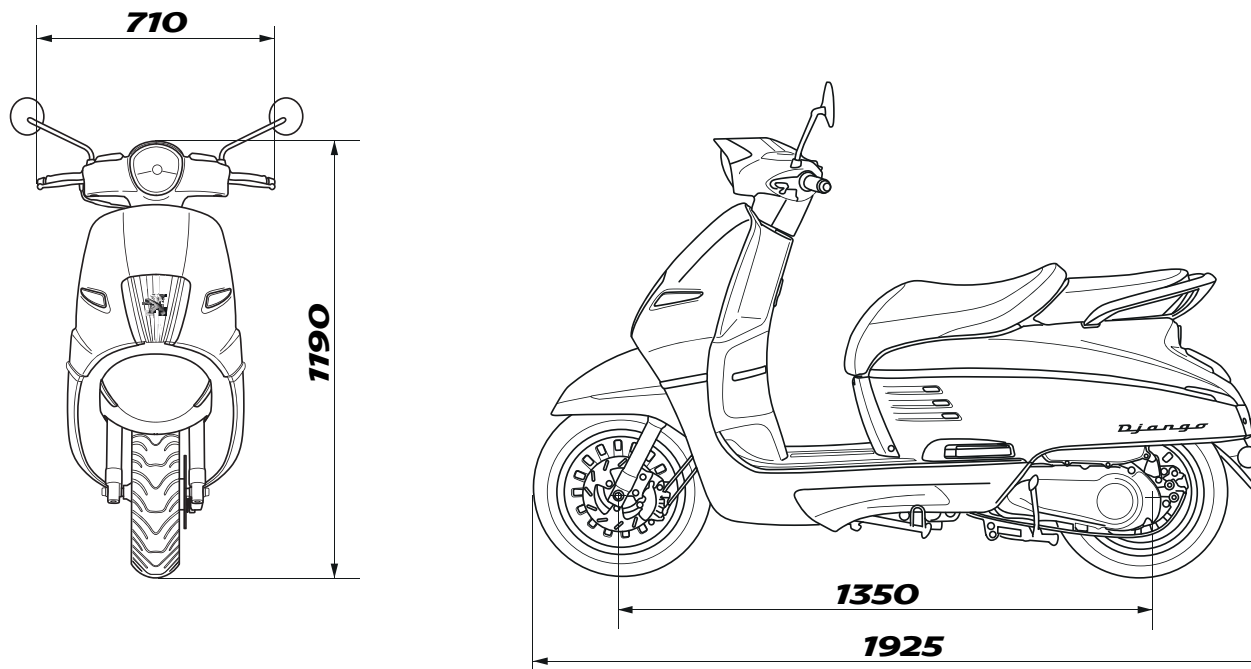
Está prohibido el montaje de piezas adaptables no homologadas por PEUGEOT MOTOCYCLES, que cambiaría las características técnicas o las prestaciones del vehículo. Cualquier modificación conlleva la anulación de la garantía y hace que el vehículo no cumpla con la versión homologada por los servicios competentes.

ES

CARACTERÍSTICAS

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Tipo de placas.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Peso en kg			
Peso en vacío.	118		129
En estado de funcionamiento.	126		135
Máximo autorizado. Peso acumulado del vehículo, del usuario, del pasajero, de los accesorios y de las maletas.	310		330

Dimensiones en mm



ES

CARACTERÍSTICAS

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Tipo de placas.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Motor			
Identificación.	139QMB-K		P1P52QMI-3G
Tipo motor.	Monocilíndrico de 4 tiempos		
Cilindrada.	50 cc		125 cc
Mandrinado x carrera	39 x 41.4 mm		52.4 x 57.8 mm
Potencia máxima.	2.6 kW a 7700 rev/min		7.8 kW a 8000 rev/min
Par máximo.	3.2 Nm a 7300 rpm		9.3 Nm a 6500 rpm
Refrigeración.	Refrigeración por aire		
Alimentación.	Inyección electrónica indirecta (EFI)		
Bujía.	NGK CR7HSA		
Lubricación.	Lubricación a presión, de cárter húmedo		
Escape.	Catalizado y sonda lambda		
Norma anticontaminación.	Euro 5		
Consumo ^a .	1.9 l/100	2.8 l/100	2.3 l/100
Emisión de CO ₂ (En ciclo).	45 g/km	65 g/km	52 g/km
Capacidades en litros			
Aceite motor.	0.8		0.95
- Vaciado del motor.	0.65 l en el vaciado		0.75 l en el vaciado
Aceite caja relé.	0.12		0.18
Depósito a carburante.	8.5		8.5
Aceite de horquilla.	0.09		0.09

- a. Estos valores de consumo se establecen según el reglamento 134/2014 Annexe VII. Pueden variar en función de la forma de conducir, de las condiciones de circulación, de las condiciones meteorológicas, de la carga del vehículo, del mantenimiento del vehículo y del uso de accesorios...

CARACTERÍSTICAS

		DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Tipo de placas.		M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Dimensiones de los neumáticos				
Delante.		120/70 - 12		120/70 - 12
Índices de carga y de velocidad estándar. Índices de carga y de velocidad mínima.		58L 40B		58L 40G
Detrás.		120/70 - 12		120/70 - 12
Índices de carga y de velocidad estándar. Índices de carga y de velocidad mínima.		58L 58B		58L 58G
Presiones en bar				
Delante.	Sin pasajero.	1.8		1.8
	Con pasajero.	1.8		1.8
Detrás.	Sin pasajero.	2		2
	Con pasajero.	2.2		2.2
Suspensión				
Delante.		Horquilla telescópica Ø32 mm Recorrido: 85 mm		Horquilla telescópica Ø32 mm Recorrido: 85 mm
Detrás.		1 Amortiguador Recorrido: 80 mm		1 Amortiguador Recorrido: 88 mm
Frenos				
Delante.		1 disco Ø200 mm		1 disco Ø200 mm
Detrás.		1 tambor Ø110 mm		1 disco Ø190 mm

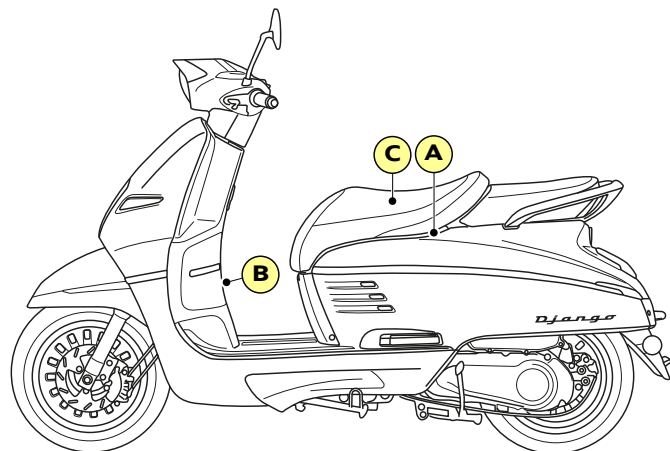
ES

CARACTERÍSTICAS

	DJANGO 50 45 km/h	DJANGO 50 25 km/h	DJANGO 125 ABS
Tipo de placas.	M1ADKC	M1AEKC	M2AALB
Equipos eléctricos			
Faros.	12V - 35/35W (HS1)		12V - 60/55W (H4)
Luz de posición.	12V - 5W o LED		12V - 5W o LED
Bombillas de los intermitentes.	LED		LED
Luz trasera.	LED		LED
Iluminación de la matrícula.	12V - 5W		12V - 5W
Batería.	12V - 6Ah Baterías sin mantenimiento YUASA YTX7A-BS		12V - 8Ah Baterías sin mantenimiento YUASA BTZ10S-BS

ES

IDENTIFICACIÓN DEL VEHÍCULO



A. Placa fabricante.

B. Número de identificación del vehículo (V.I.N).

C. Etiqueta de presión de los neumáticos.

La etiqueta pegada debajo del sillín indica las presiones de los neumáticos en frío para un pasajero y dos pasajeros.



Las variaciones de temperatura modifican la presión de los neumáticos.

La presión de los neumáticos debe controlarse en frío una vez al mes.

PRODUCTOS QUE DEBEN USARSE

Carburante súper sin plomo

E5

E10

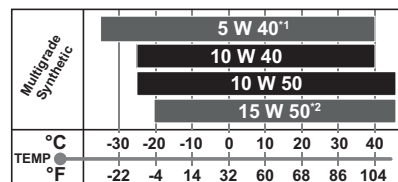
Bleifreies Benzin
Unleaded fuel only
Carburant sans plomb
Gasolina sin plomo
Bezolovnatý benzin
Endast blyfri bensin

RON/ROZ min. **95**

04E01012R

Aceite motor

50 cc	SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
125 cc	SAE 10W40 / SAE 10W50 100% 4T Synthetiköl Mindest-Qualität API SL



*Empfohlen wenn:

¹ Jährlicher Minimaltemperatur < -20°C

² Jährlicher Minimaltemperatur > 0°C

Aceite caja relé

SAE 80W90 API GL4

Líquido de freno

DOT 4

Grasa

Grasa para alta temperatura
Grasa multiuso

Aceite de horquilla

Aceite hidráulico 10W

ES

INFORMACIÓN RESPECTO AL FOLLETO

La información particular está señalada por los siguientes símbolos:



Círculo de Moebius

Reciclable.

Indica que el producto o el embalaje es reciclable.



Explosivo

El producto puede explotar en contacto de una llama, una chispa, electricidad estática, bajo el efecto del calor, un golpe o fricciones.

Se debe manipular y conservar alejado de las fuentes de calor y otras causas de chispas.



Inflamable

El producto puede inflamarse en contacto de una llama, una chispa, electricidad estática, bajo el efecto del calor, fricciones, en contacto del aire o en contacto del agua desprendiendo gases inflamables.

Se debe manipular y conservar alejado de las fuentes de calor y otras causas de chispas.



Corrosivo

El producto corroe.

Puede atacar (corroer) o destruir los metales.

El producto puede provocar quemaduras en la piel y lesiones en los ojos en caso de contacto o proyección. Evitar cualquier contacto con los ojos y la piel, no inhalar.



Peligroso para la salud

El producto puede envenenar a alta dosis.

Puede irritar la piel, los ojos, las vías respiratorias.

Puede provocar alergias cutáneas.

Puede provocar somnolencia o vértigo. Evitar cualquier contacto con el producto.



Tóxico o mortal

El producto puede matar rápidamente.

Envenena rápidamente incluso a dosis baja. Lleva un equipo de protección.

Evitar cualquier contacto (oral, cutáneo, por inhalación) con el producto y lavar cuidadosamente las zonas expuestas después del uso.



Peligroso para el medio acuático

El producto contamina.

Provoca efectos nefastos (a corto y/o largo plazo) en los organismos del medio acuático.

No desechar en el medio ambiente.



No tirar al cesto de la basura

Uno de los componentes del producto es tóxico y puede afectar el medioambiente. No tire el producto usado en una papelera, lléveselo al comerciante o déjelo en un lugar de recogida específica.



Seguridad de las personas

Operación que comprende un riesgo para las personas.

El no respeto total o parcial de estas prescripciones puede presentar un peligro grave para la seguridad de las personas.



Importante

Operación que comprende un riesgo para el vehículo.

Indica los procedimientos específicos que se deben seguir para evitar dañar el vehículo.



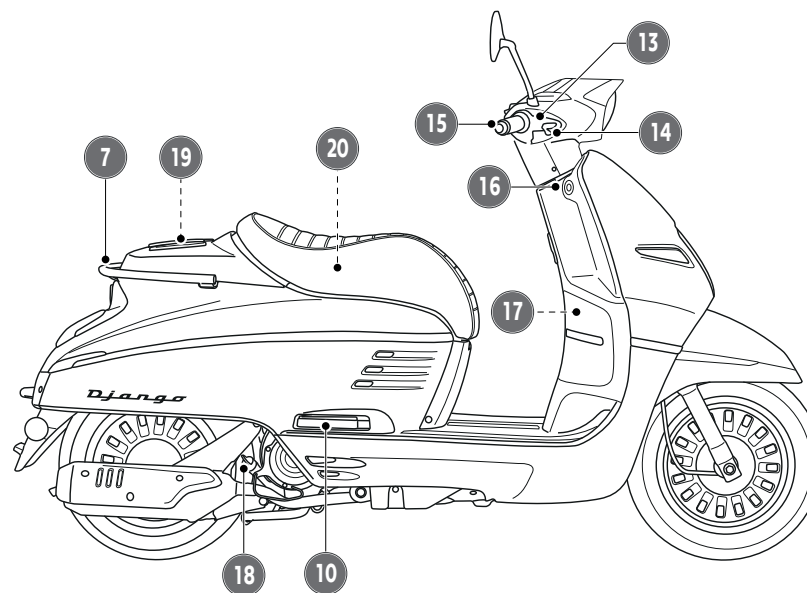
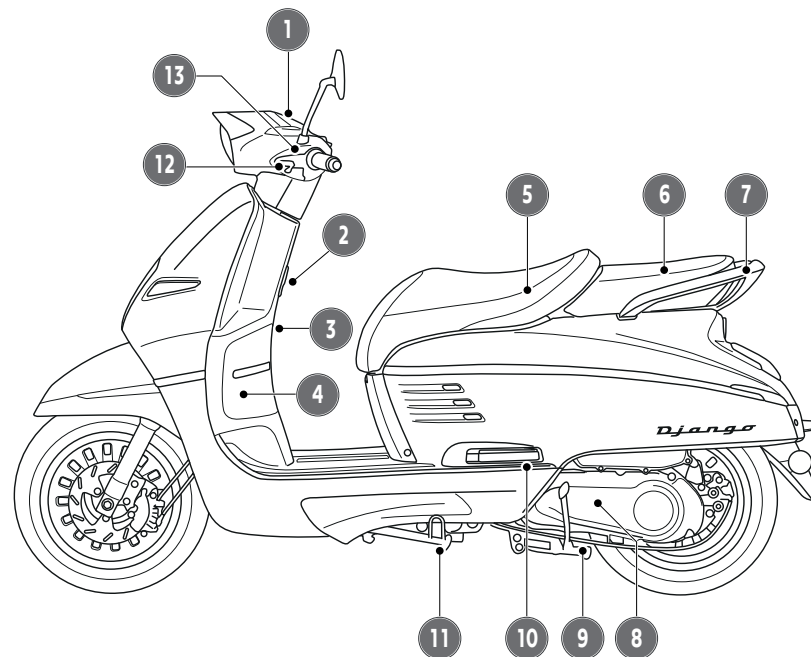
Nota

Aporta una información clave acerca del funcionamiento del vehículo.

ES

DESCRIPCIÓN DEL VEHÍCULO

1. Salpicadero
2. Gancho porta saco
3. Cerradura (Trampilla de carburante/Guardaobjetos)
4. Depósito a carburante
5. Sillín piloto
6. Asiento pasajero
7. Empuñadura de sujeción
8. Pedal de arranque ("kick starter")¹
9. Caballete central
10. Reposapiés pasajero escamoteables
11. Caballete lateral
12. Palanca de freno izquierdo
13. Niveles de líquido de freno
14. Palanca de freno derecho
15. Palanca de gas
16. Contactor de llave / Apertura del sillín
17. Toma de accesorios 12V / Toma USB¹
18. Nivel de aceite motor
19. Batería/Fusibles
20. Maletero de sillín

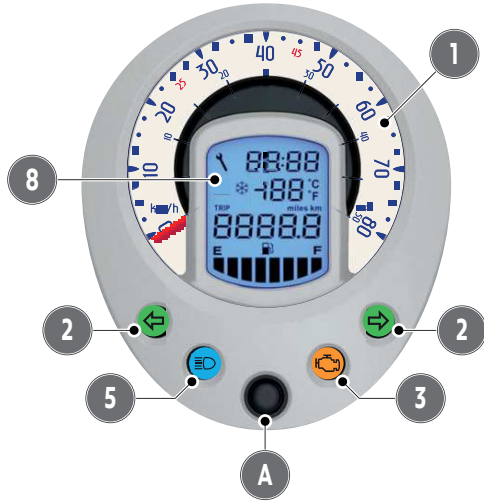


1. Según modelo

INSTRUMENTOS

Con cada puesta del contacto, el combinado se inicializa: Automáticamente se realiza una prueba de funcionamiento de los segmentos de la pantalla y se encienden todos los indicadores.

Salpicadero 50 cc



1. Contador de velocidad

- La indicación de velocidad es de escala doble, kilómetros/millas.

2. Testigo de intermitente

derecho-izquierdo/Testigo de luces de emergencia

- El combinado está equipado con un testigo de intermitente por cada lado.
- Una señal acústica avisará al piloto para evitar que se olvide los intermitentes.

✓ Un parpadeo rápido del indicador indica un funcionamiento incorrecto de los intermitentes.

- Las luces de emergencia solo se pueden encender con el contacto en posición "ON".
- Las luces de emergencia se desactivan automáticamente 1 hora después de quitar el contacto para ahorrar batería.

3. Indicador de fallo del sistema anticontaminación

- Si el indicador se enciende durante la conducción, se recomienda llevar a revisar el vehículo por un distribuidor autorizado.

4. Indicador de carga de batería

- Si el indicador de carga de la batería parpadea al circular, se recomienda que un distribuidor certificado controle el sistema de carga de la batería.

5. Lámpara piloto de faro

6. Indicador de disuasión

7. Indicador de diagnóstico del sistema de frenado ABS

Si el indicador se enciende de forma intermitente o continua, se recomienda inmovilizar el vehículo y llevarlo a que un distribuidor autorizado lo revise.

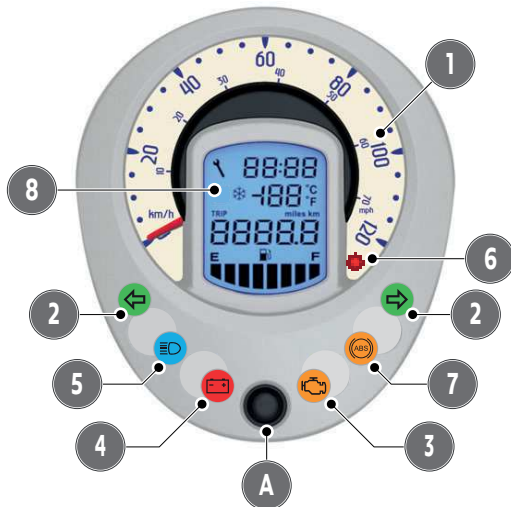
✓ A velocidades muy bajas y en parado, el testigo ABS parpadea lentamente para indicar que el sistema está desactivado.

Si el indicador de carga de la batería parpadea al circular, se recomienda que un distribuidor certificado controle el sistema de carga de la batería.

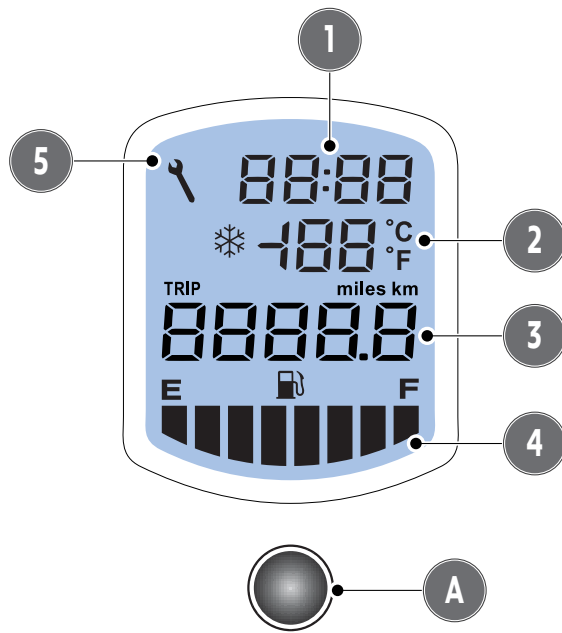
8. Visualizador multifunciones

A. Botón de mando del visualizador

Salpicadero 125 cc ABS



FUNCIONES DEL VISUALIZADOR



1. Reloj.
 2. Indicador de temperatura exterior.
 3. Cuenta-kilómetros/Contador diario.
 4. Indicador del nivel de carburante/Indicador de reserva.
 5. Indicador de mantenimiento.
- A. Botón de mando del visualizador.

1. Ajuste del reloj

El contador debe estar en el totalizador kilométrico.

Con el contacto puesto, pulsar el botón de mando (A) hasta que la hora centellee.

- Modificar la hora por pulsaciones sucesivas del botón de mando.

Una pulsación de más de 2 segundos del botón de mando hace que parpadee la primera cifra de los minutos.

- Modificar los minutos por pulsaciones sucesivas del botón de mando.

Una pulsación de más de 2 segundos del botón de mando hace que parpadee la segunda cifra de los minutos.

- Modificar los minutos por pulsaciones sucesivas del botón de mando.

Pulse el botón de mando durante más de 2 segundos para validar el ajuste del reloj.

2. Indicador de temperatura exterior

- La temperatura indicada es la que se muestra en el nivel de la parte delantera del vehículo.
- El símbolo "riesgo de hielo" se activa en cuanto la temperatura exterior es inferior a 3°C.

3. Cuenta-kilómetros

El totalizador visualiza y memoriza la cantidad de kilómetros total efectuada por el vehículo. El kilometraje total del vehículo queda memorizado, incluso cuando la batería está desconectada.

Contador diario (TRIP)

El contador diario visualiza y memoriza una cantidad de kilómetros efectuados durante un periodo dado. El kilometraje diario del vehículo queda memorizado incluso cuando la batería está desconectada.

Paso del contador totalizador al contador diario

- Con el contacto puesto, el paso del contador totalizador al contador diario y viceversa se hace con una pulsación breve del botón de mando (A).

Puesta a cero del contador diario

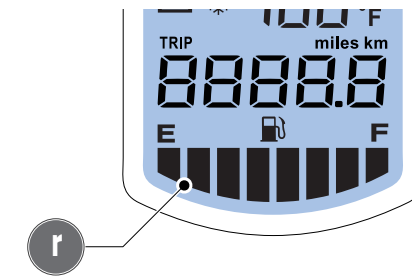
- Con el contacto puesto, la puesta a cero del contador diario se hace con una pulsación de más de (3) segundos del botón de mando (A).

4. Indicador del nivel de carburante/Indicador de reserva

Cuando el depósito está lleno:

- Todos los segmentos del indicador de nivel de carburante están encendidos.
- Aparece el símbolo «bomba».

Los niveles mínimo y máximo están indicados por las letras E y F.



El indicador de reserva está representado por el parpadeo de los 2 últimos segmentos (r):

- 1º nivel: los dos primeros segmentos parpadean.
- 2º nivel: el primer segmento parpadea.

Cuando el depósito está vacío, todos los segmentos del indicador de nivel de carburante están apagados y el símbolo «bomba» parpadea.

Si todos los segmentos parpadean, significa que la función de diagnóstico ha detectado una anomalía en el sistema del indicador de nivel de carburante, y el sistema debe ser controlado por un distribuidor autorizado.

5. Indicador de mantenimiento

En cada puesta del contacto, el visualizador indica el kilometraje que queda por recorrer antes de la revisión del vehículo.

Periodicidad de visualización del indicador de mantenimiento

5000 km

Cuando el kilometraje de mantenimiento llega a cero, el símbolo de mantenimiento permanece encendido en el visualizador.



Se recomienda que acuda a un distribuidor autorizado para realizar la revisión del vehículo y para que desaparezca el símbolo de mantenimiento.

Puesta a cero del contador de mantenimiento

- Con el contacto cortado, mantener el botón de mando (A) pulsado y poner el contacto, la unidad de distancia centellea.
- Soltar el botón de ajuste.
- Pulsar el botón de ajuste más de 5 segundos para alcanzar el símbolo de mantenimiento y poner el contador de mantenimiento a cero.
- Cortar el contacto.



Se recomienda que acuda a un distribuidor autorizado para realizar la revisión del vehículo y para que desaparezca el mensaje del indicador de mantenimiento.

Elección de la unidad



La selección de la unidad de distancia se puede realizar en cualquier momento.



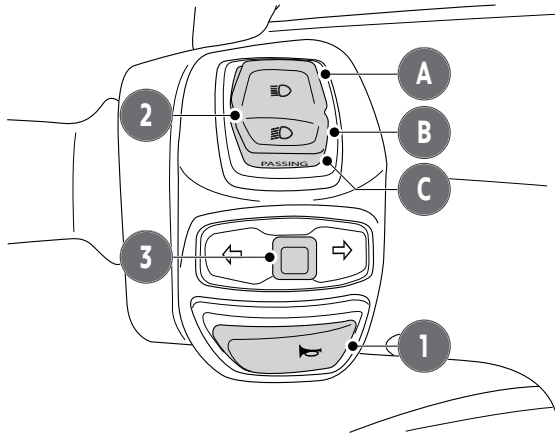
- Con el contacto quitado, mantener el botón de ajuste (A) pulsado y poner el contacto, y esperar que el visualizador multifunción se encienda.
- Seleccionar la unidad por una pulsación breve del botón de mando, la unidad de distancia pasa de "km" a "millas" o viceversa.
- Cortar el contacto.



Si la unidad de distancia se expresa en km, la temperatura exterior se expresará en °C.

Si la unidad de distancia se expresa en millas, la temperatura exterior se expresará en °F

MANDO



1. Botón clàxon.
2. Botón de luz larga/faro.

El botón de luz larga/faro tiene 3 funciones.

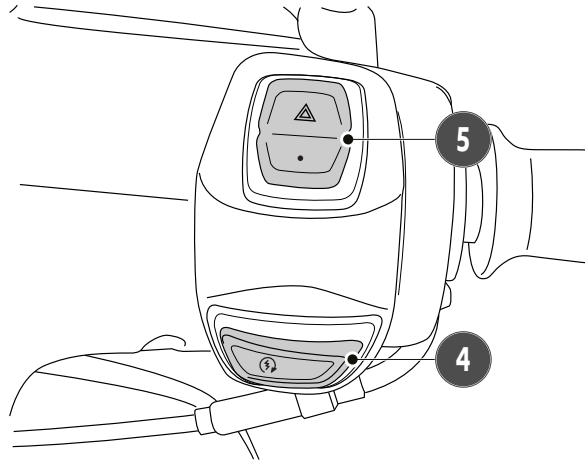
- A. Luz de carretera.
- B. Luz de cruce.
- C. Cambio de luces (Aviso).

3. Botón de los intermitentes.

Para indicar un cambio de dirección, pulsar el botón:

- Bien hacia la derecha.
- Bien hacia la izquierda.

Para detener la intermitencia, presionar el botón.



4. Botón de arranque.
5. Botón de luces de emergencia.

Las luces de emergencia solo se pueden encender con el contacto en posición ON.

Las luces de emergencia se desactivan automáticamente 1 hora después de quitar el contacto para ahorrar batería.

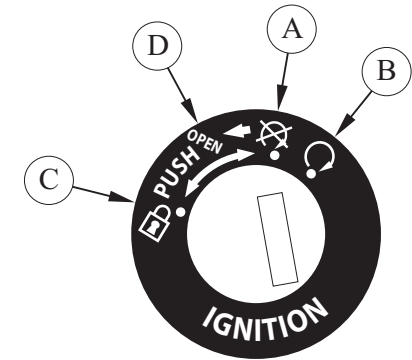
FUNCIONES DE LA LLAVE DE CONTACTO

A. Posición de parada del motor.

El motor se detiene. El circuito eléctrico está apagado. La llave puede sacarse.

B. Posición de marcha.

El circuito eléctrico está encendido. El motor puede arrancarse. La llave no puede sacarse.



C. Dirección bloqueada.

El circuito eléctrico está apagado. La guía debe estar orientada hacia la izquierda, la llave debe ser simultáneamente hundida y girada hacia la izquierda. La llave puede sacarse.

D. Apertura del sillín.

La acción de la llave en esta posición permite la apertura del sillín con ayuda de un dispositivo con cable.

ES

EQUIPAMIENTOS

GUARDAOBJETOS / TOMA PARA ACCESORIOS

Para abrir la trampilla del guardaobjetos, introducir la llave en la cerradura y girar hacia la derecha.

1 - Guardaobjetos

No dejar objetos en el guardaobjetos, independientemente del valor (llavero, etc.). El constructor no se responsabilizará en caso de robo.

2

Toma para accesorios 12V ¹

La toma de accesorio se alimenta al poner el contacto.

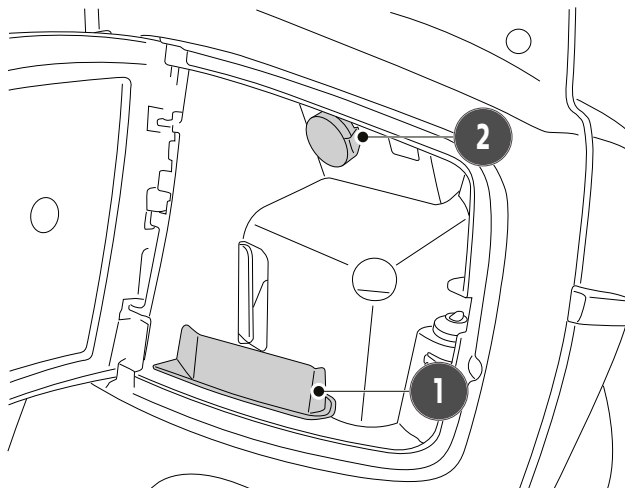
Permite conectar accesorios de bajo consumo (teléfono, GPS...).

Pista USB ¹

Una toma para accesorios, 2.5W máximo, alimentada al poner el contacto se implanta en el maletero bajo el sillín .

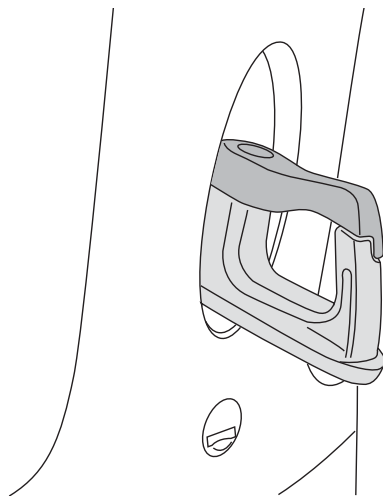
Permite conectar accesorios de bajo consumo (teléfono, GPS...).

Mientras se usa, el dispositivo se carga automáticamente.



1. Según modelo

GANCHO PORTA SACO



El gancho para las bolsas se encuentra a nivel del salpicadero trasero, este permite colgar una carga máxima de 2.5 Kg.

CABALLETE LATERAL

DJANGO 50 cc

El caballete lateral lleva un cortacircuitos de encendido, que cuando está desplegado impide el arranque del motor.

Este sistema permite recordar al conductor que levante el caballete antes de arrancar el motor.

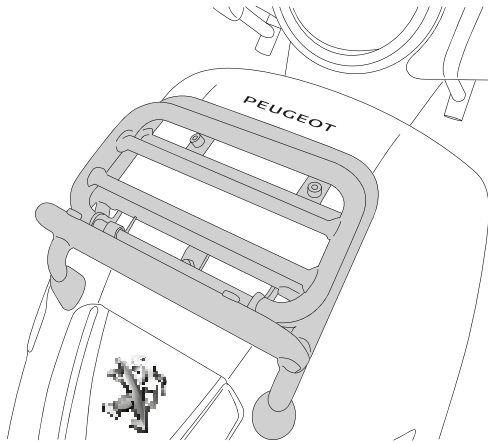
Si el motor arranca con el caballete lateral desplegado, es obligatorio que un distribuidor autorizado controle el circuito.

DJANGO 125 cc

El soporte lateral está equipado con un contacto que permite el arranque en posición desplegada, pero con un régimen de motor limitado.

ACCESORIOS

PORTAEQUIPAJES DELANTERO



El portaequipajes delantero permite soportar una carga máxima de 3 kg.

PORTAEQUIPAJES TRASERO



El portaequipajes trasero permite soportar una carga máxima de 6 kg.



No colocar maletas demasiado voluminosas que puedan entorpecer el dispositivo de iluminación y los movimientos de la dirección.
No superar la carga máxima recomendada para cada portaequipajes.
Fijar correctamente las maletas al vehículo, incluso para una corta distancia.

TOP CASE



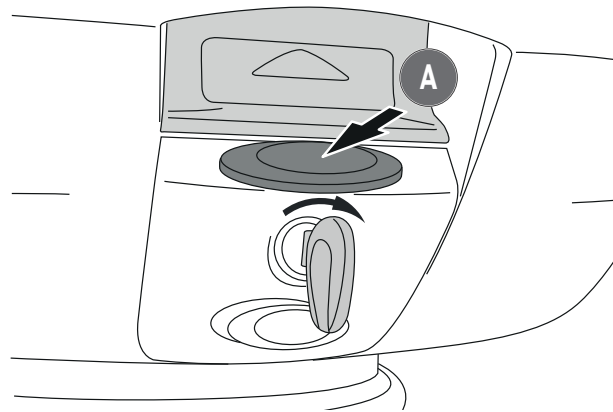
El top case se suministra con 2 llaves.



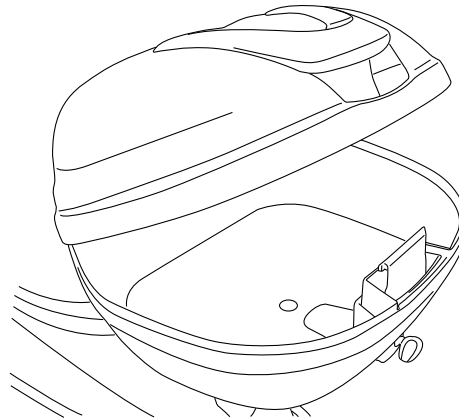
La carga máxima permitida por el top case es de 3 kg.

Apertura del top case:

- Introducir la llave en la cerradura.
- Girar la llave en la cerradura hacia la derecha y pulsar el botón (A).

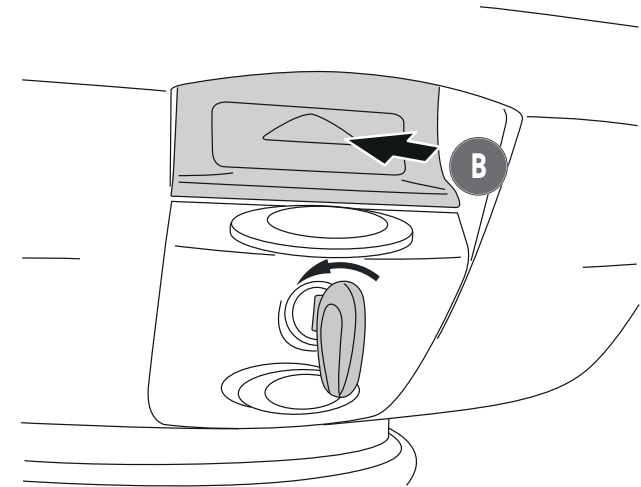


Abrir el top case.



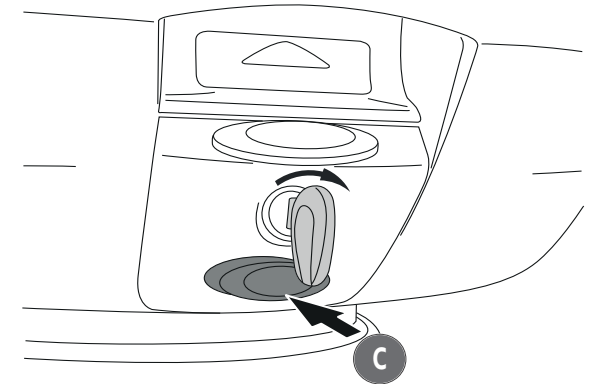
Cierre del top case:

- Pulsar el postigo de bloqueo (B) y girar la llave en la cerradura hacia la izquierda.
- Quite la llave.



Desmontar el top case:

- Introducir la llave en la cerradura hacia la derecha.
- Girar la llave en la cerradura y pulsar el botón (C)
- Desmontar el top case y retirar la llave de la cerradura para evitar romperla.

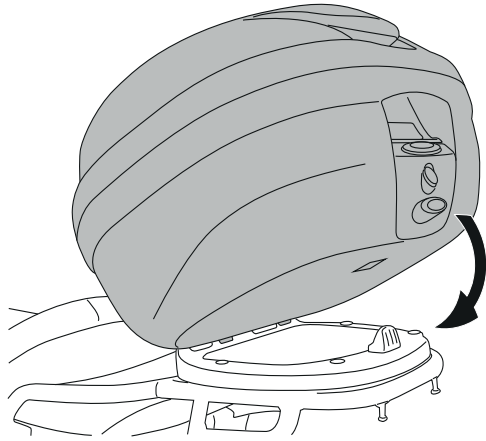


ES

Instalación del top case:



La llave no es necesaria para la instalación del top case en el vehículo.



ES

- Introducir el top case en la parte delantera en su soporte.
- Introducir el top case en la parte trasera apretándolo y asegurarse de que éste se bloquea correctamente.

CONTROLES ANTES DEL USO

El usuario debe asegurarse personalmente del buen estado de su vehículo. Algunas piezas de seguridad pueden presentar signos de degradación, incluso sin usar el vehículo. Una exposición prolongada a la intemperie, por ejemplo, puede producir oxidación del sistema de freno o una disminución de la presión de los neumáticos que puede tener graves consecuencias. Además de un simple control visual, es muy importante comprobar los siguientes puntos antes de cada uso.



Estos controles requieren poco tiempo y contribuyen eficazmente a mantener en buen estado el vehículo, con el objetivo de un uso que reúna fiabilidad y seguridad.

Si un elemento de los que figuran en la lista de los puntos de control no funciona correctamente, conviene que su distribuidor autorizado lo compruebe y en caso necesario, lo repare antes del uso del vehículo.

CONSEJOS DE PUESTA EN MARCHA Y DE CONDUCCIÓN

AVISO

Antes de un primer uso, es obligatorio familiarizarse con todos los mandos y sus funciones correspondientes. Si duda sobre el funcionamiento de algunos mandos, su distribuidor autorizado le responderá y le aportará toda la ayuda necesaria.



Como los gases de escape son tóxicos, el motor debe ponerse en marcha en un lugar bien ventilado y en ningún caso, en un local cerrado, incluso durante un tiempo corto

CONDUCCIÓN EFICIENTE

Adoptar una conducción suave

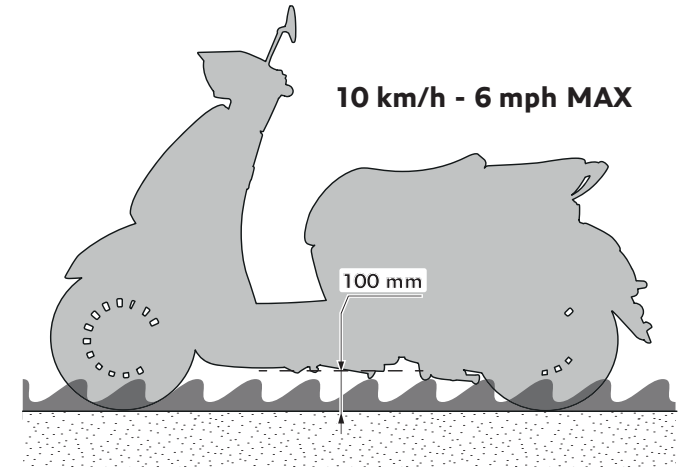
- Girar progresivamente el mando del acelerador y no de forma brusca.
- Anticipar los frenados usando el freno motor.
- Limitar la carga del vehículo así como la resistencia aerodinámica.
- Comprobar con regularidad la presión del hinchado de los neumáticos consultando la etiqueta que se encuentra debajo del sillín.
- Evitar calentar el motor en el sitio: el motor se calienta antes al circular.
- Llevar su vehículo a revisión según el plan de mantenimiento del fabricante.

Estas pautas contribuyen a ahorrar el consumo de carburante, reducir la emisión de CO₂ y atenuar el fondo sonoro de la circulación.

CONDUCCIÓN EN CALZADA INUNDADA



Se recomienda encarecidamente no conducir en una carretera inundada ya que podría dañar gravemente el motor, la transmisión y los sistemas eléctricos de su vehículo.



ES

Si debe obligatoriamente atravesar un paso inundado:

- Comprobar que la profundidad del agua no supere 100, teniendo en cuenta las olas que podrían provocar otros usuarios.
- No superar en ningún caso la velocidad de 10 km/h.
- Al salir de la calzada inundada, en cuanto lo permitan las condiciones de seguridad, frenar ligeramente varias veces para secar los frenos.

INSPECCIÓN ANTES DE SALIR

Componente	Controles
Carburante	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el nivel de carburante en el depósito. Rellenar el depósito de carburante en caso necesario. Verificar la ausencia de fuga de carburante.
Aceite motor	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el nivel de aceite del motor. En caso necesario, ajustar el nivel con el aceite recomendado.
Frenos de disco	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el funcionamiento de los frenos. Un distribuidor autorizado debe comprobarlos en caso de sensación de blandura. Controlar el desgaste de las pastillas de freno. Controlar el nivel de líquido de freno en el depósito.
Frenos de tambor ^a	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el funcionamiento de los frenos. En caso necesario, realizar un ajuste del mando. Controlar el desgaste de los latiguillos de freno. Corregir en caso necesario.
Iluminación, señalización, indicadores, avisador sonoro	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el funcionamiento. Corregir en caso necesario.

a. Según modelo.

Ruedas y neumáticos	<ul style="list-style-type: none"> Controlar el desgaste y el estado de los neumáticos. Controlar la presión de inflado de los neumáticos en frío. Corregir en caso necesario.
Palanca de acelerador	<ul style="list-style-type: none"> Controlar la flexibilidad de funcionamiento del mando del acelerador y la vuelta a cero.
Dirección	<ul style="list-style-type: none"> Controlar la libre rotación de la dirección.
Caballote	<ul style="list-style-type: none"> Controlar la flexibilidad de funcionamiento del caballote central y lateral ^a. Funcionamiento del cortacircuitos de encendido ^a.

ARRANQUE DEL MOTOR

Para mayor seguridad, coloque el vehículo sobre el caballote central antes de encender el motor.

- Gire la llave de contacto a "ON".
- Asegurarse de que el mando del acelerador esté en la posición cerrada.
- Accionar una de las palancas de freno mientras pulsa el botón de arranque. No accionar el botón de arranque durante más de 10 segundos.
- Soltar el botón de arranque una vez el motor esté en marcha.



Si el motor no arranca, soltar el botón de arranque y la palanca de freno, esperar unos segundos e intentarlo de nuevo.

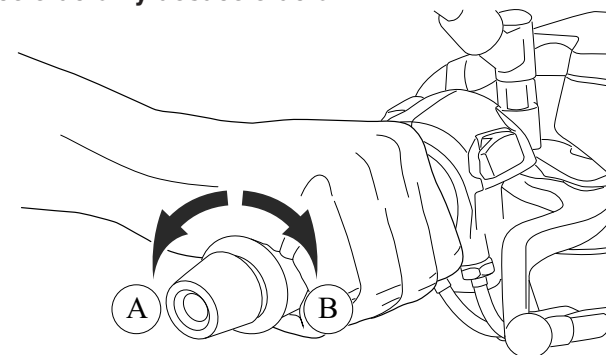
CONDUCCIÓN

Arranque

Colocar el vehículo en su caballete con el motor en marcha.

- Mantener la palanca de freno izquierdo apretada con la mano izquierda, agarrar la empuñadura de mantenimiento con la mano derecha y empujar el vehículo hacia delante para replegar el caballete central.
- Sentarse en el vehículo.
- Soltar el freno izquierdo y girar progresivamente el mando del acelerador con la mano derecha para arrancar.

Aceleración y desaceleración



Para aumentar la velocidad, girar el mando del acelerador en el sentido (A). Para reducir la velocidad, girar el mando del acelerador en el sentido (B).

FRENADO

DJANGO 50 cc

Frenado clásico

La palanca derecha controla el freno delantero y la palanca izquierda el freno trasero.

Utilización de los frenos

Para frenar de manera eficaz, es obligatorio coordinar las siguientes acciones:

- Soltar rápidamente el mando del acelerador para que vuelva a su posición.
- Accione simultáneamente las palancas de freno izquierda y derecha aumentando progresivamente la presión.



El uso de un solo freno reduce la eficacia del frenado y puede ocasionar un bloqueo de la rueda y provocar una caída.

Evitar frenar de forma brusca sobre carretera mojada o en una curva.

En una pendiente fuerte, hay que reducir la velocidad para evitar frenar de manera prolongada, ya que un calentamiento excesivo reducirá la eficacia del frenado.

DJANGO 125 cc

Sistema de frenado ABS

Se trata de un sistema de antibloqueo de rueda.

- Accionado por la palanca derecha, actúa sobre la rueda delantera.
- El sistema ABS permite al conductor mantener el control de su vehículo al frenar en condiciones de poca adherencia.
- La palanca de freno izquierda funciona como un sistema de frenado clásico que actúa sobre la rueda trasera.

Utilización de los frenos

- Soltar rápidamente el mando del acelerador para que vuelva a su posición.
- Accionar el sistema de frenado aumentando la presión de forma progresiva.



Evitar frenar de forma brusca sobre carretera mojada o en una curva.

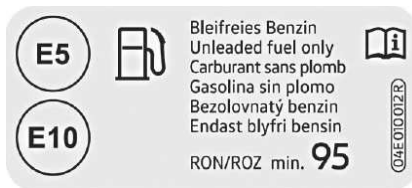
En una pendiente fuerte, hay que reducir la velocidad para evitar frenar de manera prolongada, ya que un calentamiento excesivo reducirá la eficacia del frenado.

ABASTECIMIENTO EN CARBURANTE



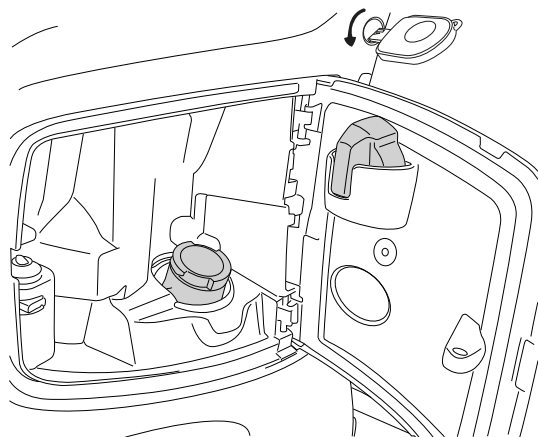
Para llenar el depósito con total seguridad, detener obligatoriamente el motor.

Una etiqueta pegada cerca del tapón del depósito le recuerda el tipo de carburante que debe usar.



- Poner el vehículo sobre el caballete central.
- Para abrir la trampilla del carburante, introducir la llave en la cerradura y girarla hacia la izquierda.
- Al llenar el depósito de carburante, debe tener cuidado de introducir correctamente el extremo de la manguera en el orificio de llenado del depósito.

Durante el llenado, colocar el tapón en el emplazamiento previsto para ello en la parte interior de la trampilla.



Deben limpiarse inmediatamente los posibles desbordamientos.

En efecto, el carburante podría deteriorar las superficies pintadas o las piezas de plástico.

No llenar de forma excesiva el depósito de carburante: El carburante podría salirse al dilatarse a causa del calor del motor o del sol

RODAJE DEL MOTOR

El rodaje del motor es fundamental para garantizar sus prestaciones y su vida útil.

Durante el periodo de rodaje, se recomienda no sobrecargar el motor y evitar sobrepasar una temperatura de funcionamiento superior a la normal.

De 0 a 500 km.

No se debe mantener el mando del acelerador a más de la mitad de su recorrido en trayectos largos.

De 500 a 1000 km.

No se debe mantener el mando del acelerador a más de los 3/4 de su recorrido en trayectos largos.

Tras ese kilometraje, el vehículo puede usarse normalmente.

PARADA DEL MOTOR Y ESTACIONAMIENTO

La parada del motor se hace cuando está al ralentí, girando la llave de contacto a "OFF".

El estacionamiento del vehículo se hace preferentemente sobre un suelo plano.

- Bien sobre el caballete central.
- Bien sobre el caballete lateral.

Cada vez que se estacione, la dirección debe bloquearse y se debe retirar la llave de contacto.

OPERACIONES DE MANTENIMIENTO

CONSEJOS DE MANTENIMIENTO

Respetar escrupulosamente el plan de mantenimiento de su vehículo para conservar los derechos de la garantía contractual.

Una tabla de control del plan de mantenimiento se adjunta al libro de mantenimiento, el distribuidor autorizado debe poner su sello, la fecha de la intervención y el kilometraje del vehículo.

Para conservar la seguridad y la fiabilidad máxima de su vehículo, se recomienda que un distribuidor autorizado, que disponga de la formación técnica, de las herramientas específicas y de las piezas de recambio, efectúe el mantenimiento y las reparaciones.

MEDIO AMBIENTE / RECICLABLE

Las piezas gastadas y sustituidas durante el mantenimiento corriente (piezas mecánicas, batería...) deben entregarse a organismos especializados.

Al final de su vida útil, el vehículo debe entregarse a un centro autorizado para asegurar su reciclaje.

En todos los casos, cumplir con las leyes locales.

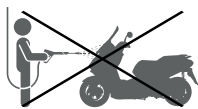


Las baterías contienen sustancias nocivas. Deben desecharse según las recomendaciones legales y en ningún caso deben tirarse con los residuos domésticos.

LIMPIEZA DEL VEHÍCULO



La carrocería está formada por elementos plásticos que pueden estar pintados o tener un aspecto brillante. No usar disolventes o detergentes muy corrosivos.



No usar un limpiador de alta presión que provocaría infiltraciones de agua en las piezas siguientes: juntas, rodamientos y articulaciones, componentes eléctricos como los conectores, contactores y de iluminación.

Limpiar la carrocería con agua y jabón y aclarar con abundante agua limpia.

El secado puede hacerse con una gamuza. Después del lavado del vehículo, frenar varias veces a baja velocidad para secar los frenos.



El lavado del vehículo debe realizarse en un lugar que disponga de un sistema de recuperación de las aguas usadas

Algunos productos que contienen silicona pueden alterar la calidad de la pintura. En caso de necesitar ayuda o de duda, un distribuidor autorizado sabrá asesorarle sobre el uso de productos de mantenimiento o para arreglar la carrocería en caso de rayadura o de arañazo.

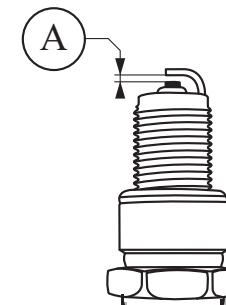
CONTROL O SUSTITUCIÓN DE LA BUJÍA



La utilización de un antiparásitos resistente y de una bujía resistente es obligatoria, según las recomendaciones del fabricante.

El motor debe estar frío.

- Retire el maletero del sillín.
- Desmontar el carenado debajo del sillín.
- Desconectar el antiparásito.
- Desmontar la bujía.
- Medir la separación de los electrodos y corregirla en caso necesario (A).



A. Separación del electrodo: 0.6 a 0.7 mm.

Bujía recomendada

NGK CR7HSA

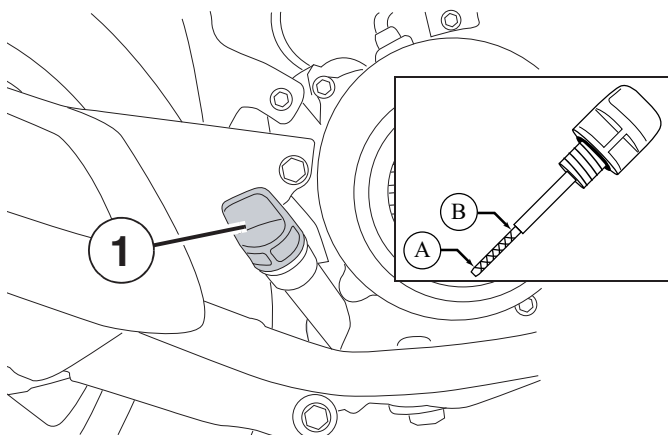
- Colocar y enroscar la bujía con la mano.
- Apretar la bujía con una llave.
 - De 1/8 a 1/4 de vuelta para una bujía reutilizada.
 - Una 1/2 vuelta para una bujía nueva.



Asegurarse del buen agarre del antiparásitario a la bujía.

Dejar que un distribuidor autorizado compruebe rápidamente el par de apriete.

NIVEL DE ACEITE MOTOR



ES

- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Arrancar el motor, dejarlo funcionar algunos minutos y pararlo.
- Esperar unos minutos que el aceite se estabilice.
- Retirar el tapón/aforador de aceite (1).
- Secar el tapón/aforador y reinsertarlo sin enroscarlo en el orificio de llenado.
- Retirar el tapón/aforador y verificar el nivel de aceite
- El nivel de aceite debe situarse entre las marcas de nivel mínima (A) y máxima (B) sin excederlas.
- Ajustar el nivel de aceite si procede.



Un nivel de aceite demasiado alto limita sensiblemente las prestaciones del vehículo.

VACIADO DEL MOTOR



Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para realizar el vaciado.



El aceite contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los aceites usados respetando la naturaleza y las normas vigentes

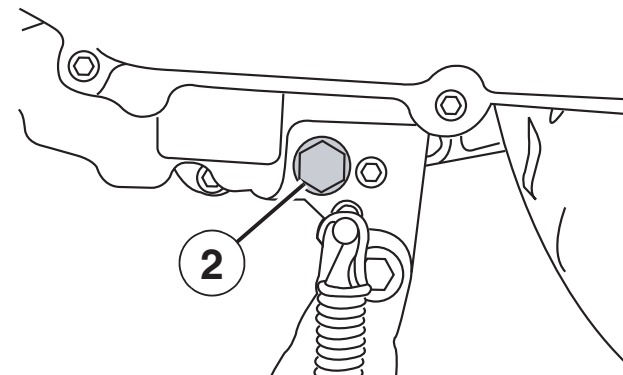
Aceite motor
50 cc
SAE 5W40 Sintético API SL/SJ
Cantidad: 0.65 l en el vaciado
125 cc
SAE 5W40 Sintético API SL/SJ o SAE 15W50 Sintético API SL/SJ
Cantidad: 0.75 l en el vaciado

Cuando la temperatura ambiente está por debajo de 0 °C, usar preferentemente aceite con una viscosidad de: 5W40.

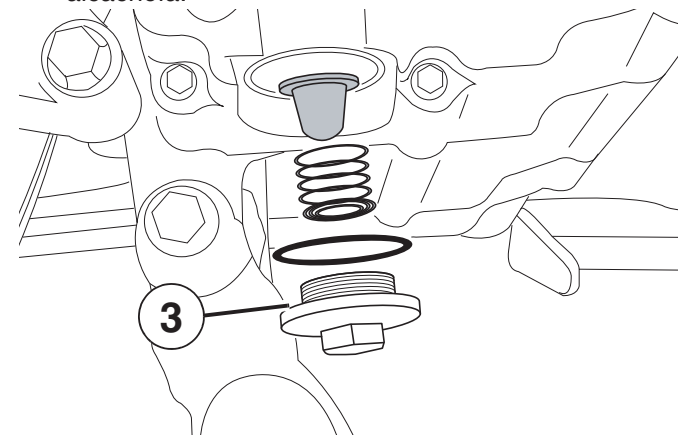
MULTIGRADE	-30	-20	-10	0	10	20	30	40
5 W 40	[Barra de 5W40]							
15 W 50	[Barra de 15W50]							
°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40
°F	-22	-4	14	32	60	68	86	104

El vaciado del motor debe hacerse cuando el motor esté tibio para facilitar la salida de los líquidos.

- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Usar guantes de protección.
- Retirar el tapón/aforador de aceite.
- Desmontar el tapón de vaciado y su junta (2) y dejar fluir el aceite en un recipiente.



- Desmontar el tapón de alcachofa (3) y limpiar la alcachofa.



- Montar el tapón de vaciado y el tapón de alcachofa equipado con una junta nueva.
- Verter por el orificio de llenado la cantidad de aceite necesaria según las normas del constructor.
- Poner en marcha el motor y dejarlo funcionar durante unos instantes.
- Retirar el tapón/aforador y verificar el nivel de aceite.
- Ajustar el nivel de aceite si procede.
- Comprobar la estanqueidad del tapón de vaciado.

VACIADO DE LA CAJA RELÉ

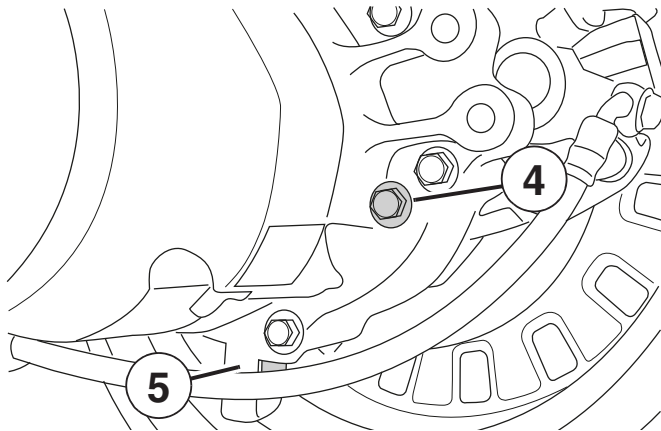


Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para realizar el vaciado.



El aceite contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los aceites usados respetando la naturaleza y las normas vigentes

El vaciado de la caja de relés debe hacerse con el motor tibio para facilitar la salida de los líquidos.



- Poner el vehículo sobre el caballete central en una superficie plana.
- Ponga un recipiente bajo el orificio de vaciado.
- Desmontar el tapón de llenado de la caja relé (4).
- Desmonte el tapón de vaciado (5).
- Coloque el tapón con una junta nueva.
- Verter por el orificio de llenado la cantidad de aceite necesaria según las normas del constructor.

Montar el tapón de llenado.

Caja de relé	
SAE 80W90 API GL4	
Cantidad	
50 cc	0.12 l en el vaciado
125 cc	0.18 l en el vaciado

- Montar el tapón de vaciado con una junta nueva.
- Verter por el orificio de llenado la cantidad de aceite necesaria según las normas del constructor.
- Quitar el tapón / aforador del aceite.
- Poner en marcha el motor y dejarlo funcionar durante unos instantes.
- Controlar y ajustar el nivel de aceite en caso necesario.
- Comprobar la estanqueidad del tapón de vaciado.

CAMBIO DEL FILTRO DE AIRE

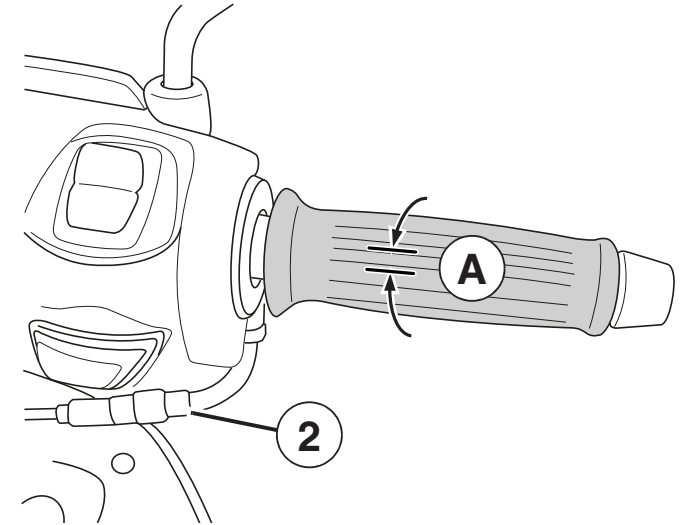


Se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para realizar esta intervención.

HOLGURA EN EL REGULADOR DE GAS

La holgura del mando de gas debe ser de 3 a 5 mm a nivel de la empuñadura (A).

En caso de holgura incorrecta, debe actuarse sobre la tuerca de ajuste (2).



ES

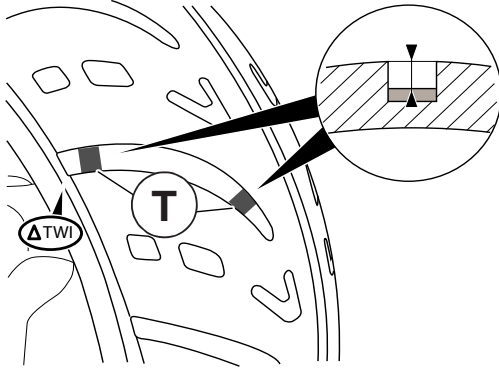
NEUMÁTICOS

La presión de los neumáticos debe controlarse en frío de forma regular.

Una presión incorrecta produce un desgaste anormal y afecta al comportamiento en carretera y pone en peligro la conducción.

	Presión de los neumáticos	
	Delante	Detrás
Sin pasajero	1.8 bars	2 bars
Con pasajero	1.8 bars	2.2 bars

Si se alcanzan los límites de desgaste de la banda de rodamiento (T), se recomienda acudir al distribuidor autorizado para cambiar los neumáticos.



Cuando se cambian, se recomienda montar neumáticos de la misma marca y de calidad equivalente. Además, en caso de pinchazo, no está autorizado el montaje de una cámara de aire en un neumático tubeless.



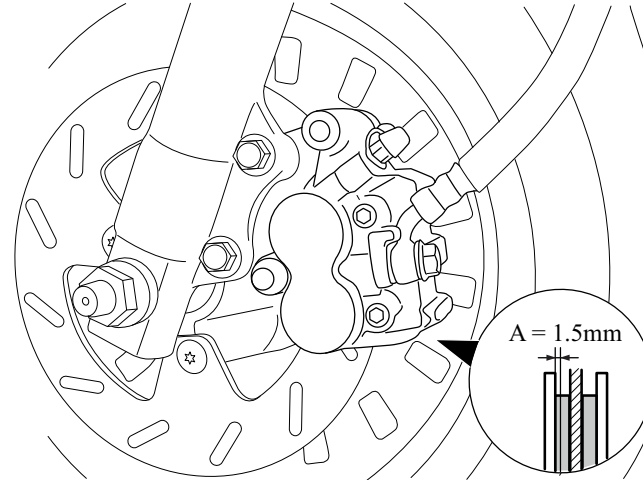
Un neumático contiene sustancias peligrosas para el medioambiente, su distribuidor dispone de los equipos para eliminar los neumáticos usados respetando la naturaleza y las normas vigentes.

CONTROL DE LOS FRENOS

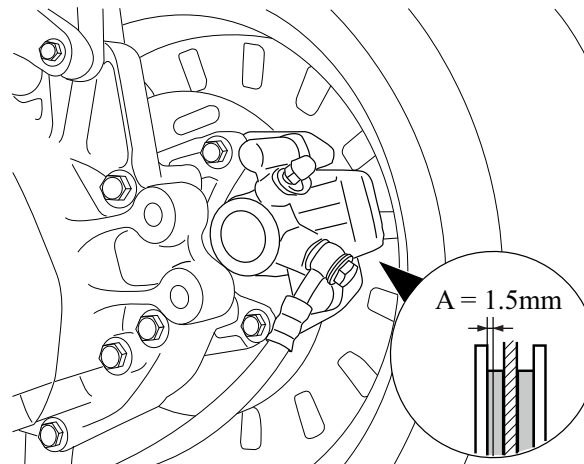


Le recomendamos que acuda a un distribuidor autorizado para la sustitución de estos elementos.

Desgaste de las pastillas de freno delantero



Desgaste de las pastillas de freno trasero 1

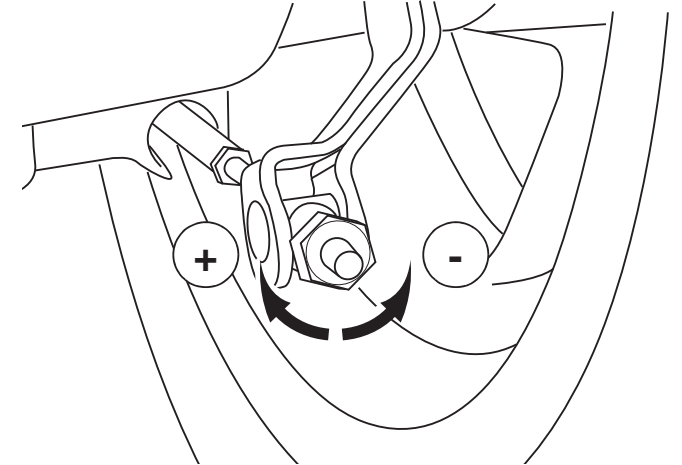


Si una de las 2 pastillas está desgastada hasta la marca mínima (A), es necesario cambiar las 2 pastillas de freno.

1. Según modelo.

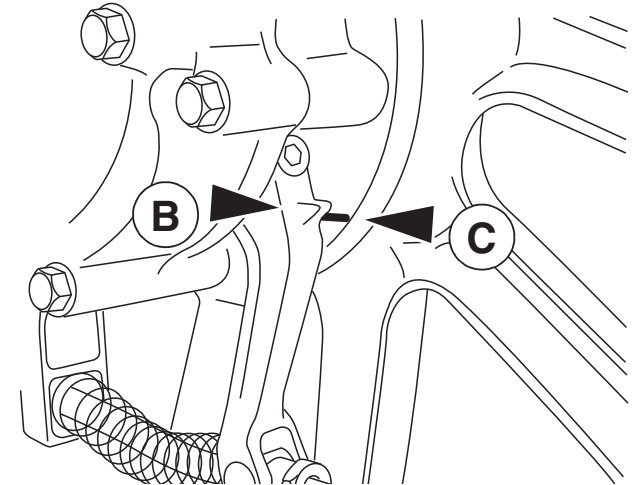
Desgaste de los latiguillos de freno trasero 2

Cuando ya no se puede ajustar la tuerca de tensión del mando es que los latiguillos de freno están gastados.



Accionar la palanca de freno y verificar la posición de marca de desgaste de la bieleta de leva (B) respecto a la marca (C) del cárter motor.

Si la marca de la bieleta de leva está alineada o sobrepasa la marca de desgaste, es necesario cambiar los latiguillos de freno.

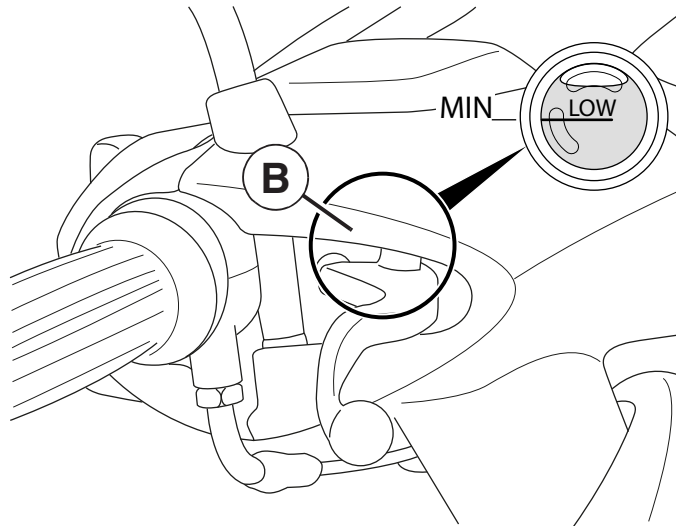


2. Según modelo.



Los niveles de líquido de freno deben comprobarse regularmente mediante la mirilla (B) de control de los emisores de freno.

Si el nivel está cerca de la marca mínima, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para que compruebe el circuito de frenado y para que realice el ajuste necesario.



BATERÍA



Antes de cualquier manipulación de la batería, es obligatorio asegurarse de que el contacto esté cortado.

Los cables de alimentación de una batería nunca deben conectarse cuando el motor está en marcha.

Para evitar daños en el circuito electrónico, no cargar la batería si está conectado al vehículo.



El ácido sulfúrico contenido en el electrolito de la batería puede causar quemaduras graves.

Evitar cualquier contacto con la piel, los ojos o la ropa y protegerse siempre los ojos cuando opere cerca de la batería.

En caso de fuga, se recomienda acudir a un distribuidor autorizado que dispone de los equipos para cambiar y eliminar las baterías respetando la naturaleza y el medioambiente.



Una batería produce gases explosivos.

Alejar la batería de las chispas, llamas, cigarrillos, etc...

La carga debe realizarse en un lugar ventilado.

Inmovilización prolongada y vehículo parado durante un tiempo



En caso de inmovilización prolongada, la descarga natural de la batería o generada por la electrónica del vehículo o algunos accesorios, requiere una carga regular de esta.

Si el vehículo permanece inmovilizado durante un periodo de más de un mes, es necesario preservar la carga de la batería:

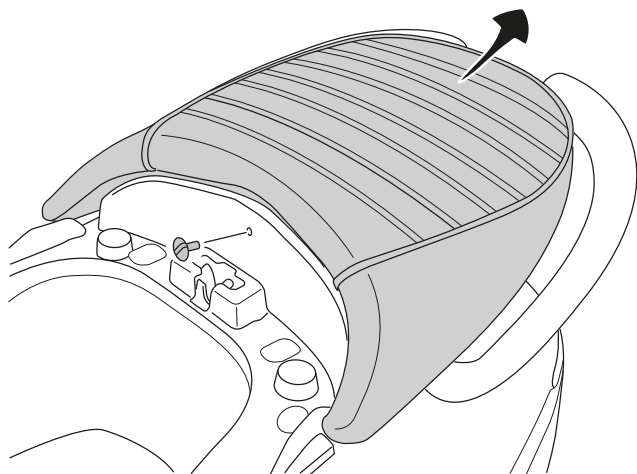
- Utilizando un cargador de mantenimiento (caso de una inmovilización larga).
- Si no se dispone de dicho cargador, desconectar la batería del vehículo (para una inmovilización de menos de 2 meses).



A parte de estas recomendaciones, la batería puede descargarse profundamente, en este caso, la garantía del constructor no podrá aplicarse.

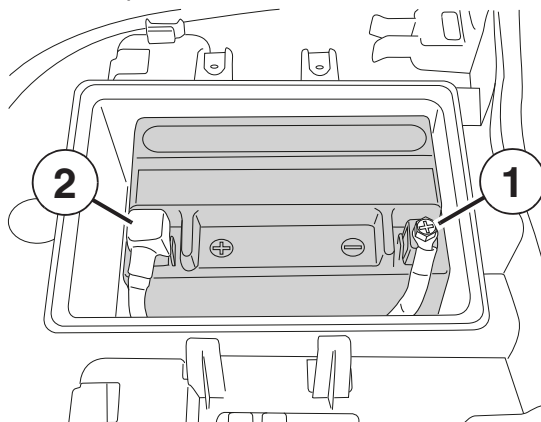
Desmontaje de la batería

Para acceder a la batería, desmontar el sillín del pasajero y el embellecedor de la batería.



Desconectar la batería respetando el orden siguiente:

1. El borne negativo.
2. El borne positivo.



Carga de la batería

La carga debe efectuarse en un lugar ventilado, con un cargador adaptado que puede aportar una décima parte de la capacidad de la batería para evitar una destrucción prematura; por tanto es preferible acudir a un distribuidor autorizado para efectuar esta operación.

La batería contiene ácido sulfúrico, es obligatorio evitar el contacto con la piel o los ojos. Durante la carga, pueden emitirse gases explosivos, por lo que hay que mantenerse alejado de chispas, llamas o de cualquier producto incandescente.

Baterías sin mantenimiento

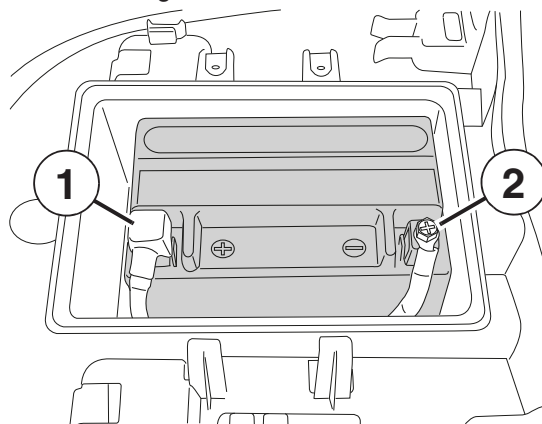
 Una batería sin mantenimiento no debe abrirse nunca para un reajuste del nivel.

- Desconectar y desmontar la batería.
- Cargar previamente la batería al 100%.
- Usar un cargador de mantenimiento o realizar una carga mensual.
- Antes de la nueva puesta en servicio, la batería debe cargarse al 100%.

Instalación de la batería

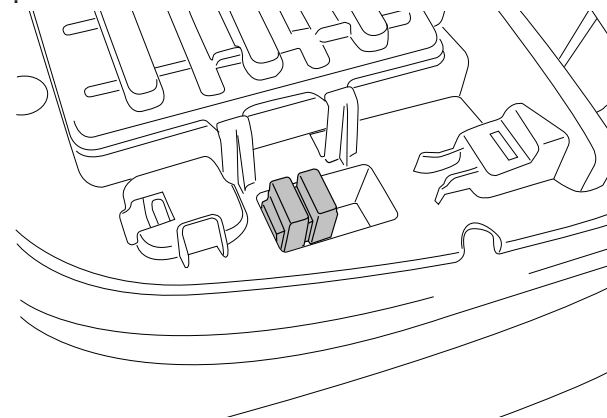
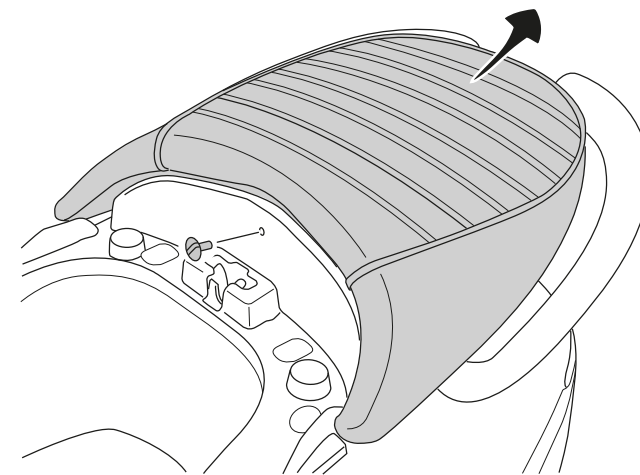
Conectar la batería respetando el orden siguiente:

1. El borne positivo.
2. El borne negativo.



FUSIBLES

- Para acceder a los fusibles, desmontar el sillín del pasajero.

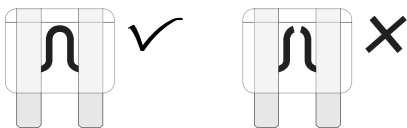




Si un fusible se funde a menudo, es generalmente señal de un cortocircuito en el circuito eléctrico. Se recomienda que un distribuidor autorizado compruebe el circuito.

Se recomienda cortar el contacto antes de cambiar un fusible y sustituirlo siempre por uno del mismo calibre. Si no se respeta esta indicación se puede producir un deterioro del circuito eléctrico, incluso un incendio.

- Identificar el fusible defectuoso mirando el estado del filamento.



Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa de la avería y solucionarla.

Sustituir siempre el fusible defectuoso por un fusible del mismo calibre.

	Asignación de los fusibles	
	50 cc	125 cc
20A		Fusible principal
15A	Fusible principal	
10A	Equipos eléctricos	
10A	Sistema de inyección	Sistema ABS
5A		Toma para accesorios

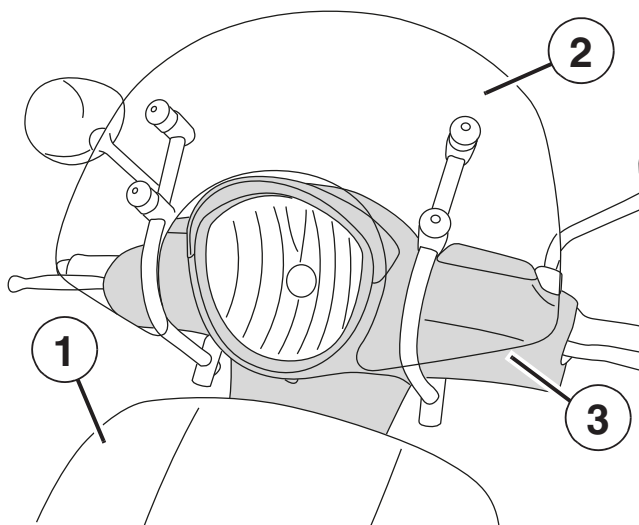
CAMBIO DE LAS BOMBILLAS



Se recomienda acudir a un distribuidor autorizado para realizar esta intervención.

Bombilla de faro

- Desmontar el salpicadero delantero (1).
- Desmontar el parabrisas (2) ¹.
- Desmontar el carenado del faro (3).

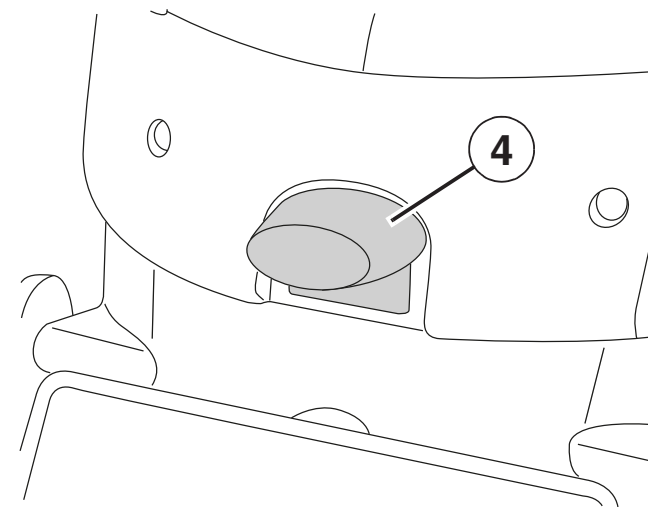


Bombilla de faro	
50 cc	12V - 35/35W (HS1)
125 cc	12V - 60/55W (H4)

1. Según equipo

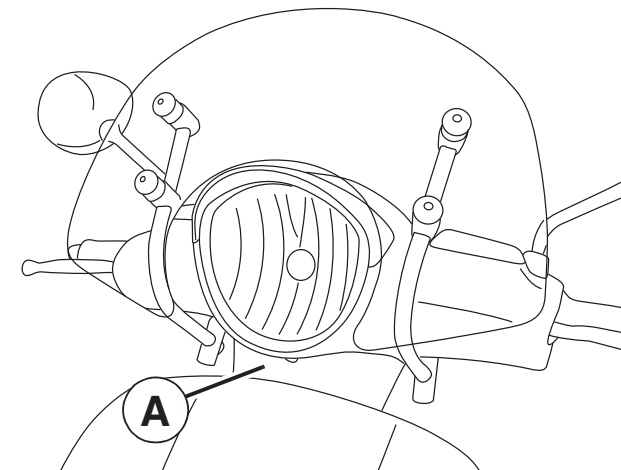
Bombilla de iluminación de la matrícula

- Desmontar el capuchón (4).



AJUSTE DE LOS FAROS

El ajuste de los proyectores se realiza mediante un tornillo de ajuste por proyector, al que puede accederse desde el salpicadero trasero.



- Aflojar el tornillo de fijación (A).
- Orientar el faro manualmente.
- Apretar el tornillo de fijación.

ES



**ISO 9001 (Édition 2008) /
N°SQ/1956**

**Peugeot Motocycles SA
Rue du 17 Novembre
F-25350 Mandeuve**

Tél. +33(0)3 81 36 80 00

Fax +33(0)3 81 36 80 80

RCS Belfort B 875 550 667

**www.peugeot-motocycles.fr
www.peugeot-motocycles.com**

0 800 007 216

**Service & appel
gratuits**



PEUGEOT MOTOCYCLES



Guide d'utilisation en ligne
Online user's guide

i-Connect® : application Peugeot Motocycles disponible sur
i-Connect® : Peugeot Motocycles app available on

